



Respetable Señor Presidente:

Por este medio me dirijo a usted para dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 22 último párrafo de la Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2019, Decreto número 25-2018.

Al respecto me permito trasladarle la información generada por la Dirección General de Hidrocarburos, mediante oficio DGH-OFI-1076-2019 y de la Dirección General de Minería, mediante oficio OFI-DGM-734-2019 relacionada con el Informe Estadístico Mensual sobre Regalías provenientes de las Industrias Extractivas en Guatemala, mismos que son publicados en el portal web de este Ministerio.

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para patentizarle las muestras de mi alta y distinguida consideración.

Atentamente,


Luis Alfonso Chang Navarro
Ministro de Energía y Minas



Señor
Álvaro Enrique Arzú Escobar
Presidente del Congreso de la República de Guatemala
Su Despacho

PRESIDENCIA
CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

RECIBIDO
07 OCT 2019

HORA: 4:51 FIRMA: 

Guatemala, 03 de octubre de 2019

Ingeniero
MARCO ANTONIO ORANTES ALARCÓN
Viceministro de Minería e Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas
SU DESPACHO

Estimado Señor Viceministro:

Es grato dirigirme a usted en ocasión de enviarle el informe de los ingresos percibidos al Estado por la producción nacional petrolera, correspondiente al mes de septiembre del año 2019, en seguimiento a la información que se debe entregar para el Ejercicio Fiscal del 2019 en referencia a regalías y todo ingreso que el Estado perciba para las Industrias Extractivas en Guatemala.

Sin otro particular, me suscribo.

Atentamente,


Ing. Sergio Gabriel Manzón Ordóñez
Director General de Hidrocarburos


DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS
DES PACHO
DIRECCIÓN GENERAL
GUATEMALA, C. A.

Anexo: Cuadro de ingresos percibidos al Estado por la producción nacional petrolera, septiembre 2019

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
DES PACHO DEL VICEMINISTRO
AREAS DE MINERIA E HIDROCARBUROS

RECIDIDO
- 4 OCT. 2019

Hora: 13:10 Firma: 



INGRESOS PERCIBIDOS AL ESTADO POR LA PRODUCCIÓN NACIONAL PETROLERA DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 2019

Compañía Operadora	Número de Contrato	FONPETROL			FONDOS PRIVATIVOS			Total (US\$)
		Regalías (US\$)	Regalía Especial (US\$)	Participación Especial (US\$)	Capacitación (US\$)	Cargos Anuales (US\$)		
Perenco Guatemala Limited	2-85	63-A2 No.497676	NA	NA	1/			\$ 226,436.54
		\$ 226,436.54 *						
Empresa Petrolera del Itzmo S.A.	2-2009	63-A2 No.497687	NA	NA				\$ 128,533.58
		\$ 128,533.58 *						
Latin American Resources LTD	1-2005	63-A2 No.497669	63-A2 No.497570	63-A2 No.497671	1/			\$ 130,470.90
		\$ 124,473.40 *	\$ 3,783.82 **	\$ 2,213.68 **				
City Peten S. de R.L.	1-2006	63-A2 No.497701	NA	NA		63-A2 No.497702	63-A2 No.497703	\$ 122,937.92
		\$ 90,915.01 ***				\$ 17,881.50	\$ 14,141.41	
City Peten S. de R.L.	1-2011		NA			63-A2 No.497668	63-A2 No.497657	\$ 54,498.87
						\$ 17,881.50	\$ 36,617.37	
TOTAL		\$ 570,358.53	\$ 3,783.82	\$ 2,213.68	\$ 35,763.00	\$ 50,758.78	\$ 662,877.81	

1/ Pago anual

NA/ No aplica

* Ingresos corresponden a las regalías del mes de agosto de 2019

** Ingresos corresponden a la regalía especial y participación especial del mes de julio de 2019.

*** Ingresos corresponden a las regalías de la producción fiscalizada del líquido condensado provenientes de las pruebas de los pozos Ocultum 2X y 4X-ST de los meses de julio y agosto de 2019

OFI-DGM-734-2019
Guatemala, 2 de Octubre de 2019

Ingeniero
Marco Antonio Orantes Alarcón
VICEMINISTRO DE ENERGIA Y MINAS
MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
Su Despacho

Respetable Señor Viceministro:

Por este medio me dirijo a usted para hacer referencia a la obligación del Ministerio de Energía y Minas de trasladar al Congreso de la República un informe mensual sobre regalías y todo ingreso que el Estado perciba de las industrias extractivas en Guatemala y que se hayan incluido en el Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2019.

En ese sentido y con el objeto de cumplir por parte de esta Dirección General con esta obligación, adjunto sírvase encontrar un cuadro con la información correspondiente a los pagos que por concepto de regalías al Estado, Cánones, intereses y multas que se han recibido durante el mes de Septiembre del año 2019, por parte de los titulares de licencias de derechos mineros.

Sin otro particular me suscribo,

Atentamente,



Lic. Karin Fabiola Landaverry
DIRECTORA GENERAL DE MINERÍA

*ammc.

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
DESPACHO DEL VICEMINISTRO
AREAS DE MINERIA E HIDROCARBUROS

RECEBIDO

2 - OCT. 2019

Hora: 11:30 Firma: 

Ministerio de Energía y Minas / Dirección: Diagonal 17, 29-78, Zona 11 Las Charcas / PBX: 2419-6464



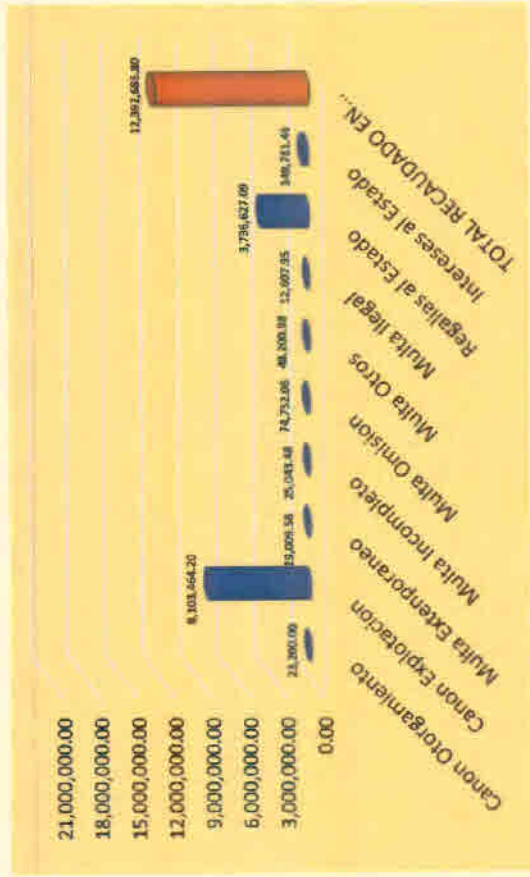
**GOBIERNO DE GUATEMALA
MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
DIRECCION GENERAL DE MINERIA**

**ESTADISTICA DE REGALIAS
Y OTROS INGRESOS
AÑO 2019**

REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS SEPTIEMBRE AÑO 2019

AÑO	MES	Canon Otorgamiento	Canon Explotación	Canon Extemporáneo	Multa Incompleto	Multa Extemporáneo	Multa Omisión	Multa Otros	Multa Ilegal	Regalías al Estado	Intereses al Estado	TOTAL RECAUDADO EN QUETZALES
2019	ENERO	0.00	6,632,270.26	2,400.00	-	2,400.00	6,145.63	0.00	0.00	3,595,766.80	10,708.30	10,247,290.99
2019	FEBRERO	0.00	317,600.00	2,400.00	1,800.00	2,400.00	-	0.00	0.00	30,632.14	6,342.60	358,774.74
2019	MARZO	0.00	465,666.48	0.00	15,709.64	0.00	8,398.25	0.00	0.00	98,376.35	146,400.86	734,551.58
2019	ABRIL	0.00	88,800.00	3,000.00	300.00	3,000.00	4,800.00	9,904.48	0.00	8,492.50	6,089.78	121,386.76
2019	MAYO	1,300.00	243,050.71	3,086.70	1,800.00	3,086.70	30,968.26	25,484.24	0.00	3,263.69	114,137.25	423,090.85
2019	JUNIO	0.00	83,772.09	-	300.00	4,800.00	4,800.00	-	-	95.61	23,376.37	112,344.07
2019	JULIO	16,600.00	199,160.55	5,100.00	4,833.84	5,100.00	15,439.92	-	-	-	38,152.23	279,286.54
2019	AGOSTO	4,000.00	67,200.00	3,022.88	300.00	3,022.88	4,200.00	12,812.26	-	-	4,574.07	96,109.21
2019	SEPTIEMBRE	1,300.00	5,944.11	-	-	-	-	-	12,607.95	-	-	19,852.06
TOTAL	2019	23,200.00	8,103,464.20	19,009.58	25,043.48	19,009.58	74,752.06	48,200.98	12,607.95	3,736,627.09	349,781.46	12,392,686.80

REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS MENSUALES AÑO 2019 (Millones de Quetzales)



TOTAL RECAUDADO DE REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS AÑO 2019 (PORCENTAJE MENSUAL)

